



## Conseil économique et social

Distr. générale  
15 décembre 2017  
Français  
Original : anglais

---

### Commission de la condition de la femme

Soixante-deuxième session

12-23 mars 2018

Suite donnée à la quatrième Conférence mondiale  
sur les femmes et à la vingt-troisième session  
extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée  
« Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes,  
développement et paix pour le XXI<sup>e</sup> siècle »

### **Déclaration présentée par Institute of Cultural Affairs International, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif auprès du Conseil économique et social\***

Le Secrétaire général a reçu la déclaration ci-après, dont le texte est distribué conformément aux paragraphes 36 et 37 de la résolution 1996/31 du Conseil économique et social.

---

\* La version originale de la présente déclaration n'a pas été revue par les services d'édition.



## Déclaration

### **La transformation de l'Ukraine : de nouvelles perspectives pour les femmes vivant dans les zones rurales**

Une vaste communauté de femmes ukrainiennes parmi le gouvernement, le monde de l'entreprise et la société civile a déclaré être prête à participer activement à la soixante-deuxième session de la Commission de la condition de la femme afin d'intégrer les meilleures pratiques mondiales au développement humain dans les zones rurales d'Ukraine. Il est selon nous nécessaire :

- d'établir des liens étroits avec la Commission de la condition de la femme pour espérer collaborer avec le Conseil économique et social ;
- d'établir des contacts professionnels orientés vers la réalisation pratique du potentiel humain, et la recherche de ressources cachées ;
- de créer des programmes internationaux pour le développement des communautés locales et les mettre en œuvre efficacement dans les petites villes et les zones rurales en Ukraine.

L'Ukraine, comme beaucoup d'autres pays, est actuellement sur le point de prendre une nouvelle direction. Les femmes ukrainiennes se posent de plus en plus les questions suivantes :

- « Pourquoi les gens, surtout les dirigeants, se comportent-ils d'une certaine manière, et dans quelle mesure cela a-t-il un rapport avec les pensées et les attitudes des personnes ordinaires ? »
- « Quels outils, modèles, technologies, approches sont-ils les plus efficaces pour régler les conflits territoriaux et mettre en place la paix lors du développement du pays ? »
- « Quel est le rôle des femmes dans la croissance socioéconomique de l'Ukraine et la prospérité de cette dernière ? »

Aujourd'hui, les femmes ukrainiennes prennent les rênes de la transformation de l'Ukraine. Elles soutiennent aisément l'inclusion de l'expérience, des connaissances et de l'intelligence dans la communauté mondiale. Les femmes ukrainiennes vivent dans un territoire en proie à une fragilisation géopolitique et à des conflits armés, et sont ainsi conscientes que ce n'est qu'en unissant leurs forces que l'Ukraine parviendra au retour et au maintien de la paix. Sous bien des aspects, la renaissance de l'Ukraine représente la renaissance des femmes dans les villages ukrainiens.

Vingt-cinq ans de direction du pays axés sur les intérêts privés des individus ont eu pour conséquence les éléments suivants :

- une réduction de la population de l'Ukraine de plus de 5 millions de personnes ;
- l'annexion de la Crimée et l'invasion armée russe des régions de Louhansk et Donetsk en Ukraine ;
- l'émergence d'un million et demi de personnes déplacées à l'intérieur du territoire qui proviennent des zones de conflit armé ;

- plus de 10 000 Ukrainiens morts dans la zone de guerre dans l'est de l'Ukraine.

Les écarts économiques entre les pauvres et les riches se creusent rapidement. La corruption, qui touche toutes les couches de la société, permet au milieu criminel de contrôler l'État et d'interférer gravement avec les procédures de réforme du pays. Cette interférence, à son tour, conduit à la perte d'indépendance de l'Ukraine et de sa réputation aux yeux des partenaires étrangers, et rend impossible toute croissance stable des indicateurs économiques dans les régions.

Au même moment, la société ukrainienne se renforce et recherche des moyens efficaces de lutter contre le système corrompu qui gouverne le pays. Les femmes sont davantage actives, et recherchent des moyens d'interaction efficaces et des partenariats mutuellement avantageux.

La femme en Ukraine est au cœur de la famille, du ménage et de la terre. Les hommes perçoivent aisément les femmes en tant que partenaires égaux, à leurs côtés dans le monde de l'entreprise, les projets et l'administration publics, et peuvent même les percevoir comme leurs dirigeants. Les femmes représentent 54 pour cent de la population de l'Ukraine. Les chiffres suivants concernent leur rôle dans la société ukrainienne moderne. Les femmes ayant activement participé à la crise ukrainienne de 2013-2014 représentent près de 45 pour cent des participants, et 72 pour cent des volontaires. 84 pour cent des femmes travaillent dans l'industrie légère ou alimentaire ; environ 78 pour cent travaillent en qualité de cadres intermédiaires ; plus de 75 pour cent des femmes sont employées dans les administrations rurales ; 23 pour cent dirigent des entreprises ukrainiennes ; 16 pour cent des femmes souhaitent investir dans leur propre entreprise ; 45 pour cent des petites entreprises appartiennent à des femmes ; 80 pour cent des participants à des programmes éducatifs sont des femmes.

L'Ukraine possède 41,8 millions d'hectares de surface agricole, qui représentent 69 pour cent de l'ensemble de la terre disponible du pays. La part de biens agricoles dans le commerce extérieur représente plus de 19,7 pour cent de l'ensemble des biens. L'agriculture est une industrie à croissance stable. Cependant, 90 pour cent de la superficie de l'Ukraine est constituée de zones rurales, habitées par un tiers de la population du pays, dont 53 pour cent de femmes, mais le pays ne bénéficie que d'un soutien très faible en matière d'agriculture. 40 pour cent des femmes rurales en Ukraine possèdent un niveau d'éducation élevé, et 18 pour cent des exploitations sont gérées par des femmes. Et même si les femmes rurales se concentrent sur leur famille et leur ménage, elles remboursent leurs prêts de manière responsable.

Il y a actuellement en Ukraine de grandes disparités entre le milieu urbain et rural. Le taux de pauvreté dans les zones rurales représente presque le double de son équivalent dans les zones urbaines, un habitant des zones rurales gagnant en moyenne moins de 4 euros par jour. Le départ massif de spécialistes à différents niveaux, qui viennent de villages et partent dans des pays européens, représente un grand danger pour les régions rurales. Ce départ a déjà entraîné une pénurie de spécialistes. Par exemple, dans certaines régions, le nombre de médecins est de moins de 40 pour cent du nombre requis ; on n'y compte ni auxiliaires sanitaires, ni infirmiers. Cette pénurie exige de rechercher de nouvelles approches pour mettre en œuvre un gouvernement autonome local afin de renforcer les capacités dans les villages, ainsi qu'accroître les responsabilités des communautés rurales en matière

d'écologie, de santé et de prise de nouvelles directions en faveur de l'entrepreneuriat social pour les femmes dans les campagnes.

Depuis le premier avril 2014 en Ukraine, la réforme du gouvernement autonome local a été mise en place, ce qui a ouvert la voie à un grand nombre de nouvelles perspectives de développement des zones rurales ; cette réforme a en particulier accru la participation sociale des femmes rurales. Les nouvelles unités territoriales (collectivités territoriales), créées dans le cadre de la réforme, ont augmenté leur budget, qui a été multiplié par plus de 7, ce qui a rendu possible, en seulement deux ans, de réparer un grand nombre de routes, de biens communautaires, d'écoles, d'hôpitaux, d'alimenter les communes en eau et en gaz dans les foyers, de rendre les services administratifs plus accessibles, et de rendre un accès à Internet possible dans toutes les zones sans exception. Plus important encore, la réforme a permis à 54 pour cent des femmes dans les zones rurales d'occuper des postes de direction au sein du gouvernement local.

Des centres ruraux désuets ont été transformés en centres de loisirs et de développement. Dans la plupart des cas, les femmes rurales actives y organisent des groupes d'intérêt pour des personnes de tous âges, des formations de développement personnel et des plateformes de discussions.

50 pour cent des femmes ukrainiennes utilisent activement les réseaux sociaux. Les ressources les plus populaires en matière de communication virtuelle sont Facebook, Instagram, Google+ et Twitter. La possibilité nouvelle d'accéder gratuitement à Internet par l'intermédiaire de moyens de communication modernes (smartphone, ordinateur) rend accessible l'éducation pour les femmes vivant dans les zones rurales, et leur permet de trouver des moyens d'optimiser leur budget familial, d'élargir leur réseau de partenaires professionnels et de communiquer avec la communauté internationale.

Un grand nombre de missions à l'étranger et de donateurs internationaux, qui fournissent actuellement une assistance technique à l'Ukraine dans le cadre de sa réforme, axent principalement leurs efforts sur les projets publics et professionnels qui sont mis en œuvre dans les villages, auxquels les femmes participent activement. Grâce à cette activité, on remarque une augmentation du nombre d'exploitations du fait des personnes déplacées à l'intérieur du territoire qui proviennent de la zone de guerre à l'est de l'Ukraine, où les femmes occupent des postes de direction.

La vision stratégique des femmes, leur compréhension de leurs propres barrières et limites, et leur capacité à trouver des solutions pour aborder celles-ci joue un grand rôle dans le contexte de la réforme multidimensionnelle de l'Ukraine. Les femmes souhaitent occuper des postes de direction dans les échelons les plus élevés du pouvoir de l'État (les femmes représentent actuellement 11,8 pour cent des personnes occupant lesdits postes). En Ukraine, le lobby politique féminin gagne en influence, et on remarque un professionnalisme accru dans l'exercice du contrôle civil sur les actions des organes à tous les niveaux du gouvernement.

International Institute of Cultural Affairs, qui unit 42 pays autour de la Technology of Participation pour la mise en œuvre de sa mission « Développement du potentiel humain », a mis en œuvre, au cours de ses cinq années de travail actif en Ukraine, diverses initiatives en faveur du développement des communautés locales pour une communauté professionnelle puissante.

L'expérience internationale de plus de 1 500 facilitateurs de l'International Institute of Cultural Affairs a été prise en compte dans une approche qui fonctionne actuellement à merveille dans des milliers d'organisations. Plus de 1 000 facilitateurs travaillent en Ukraine, et à peu près autant de facilitateurs travaillent dans les pays postsoviétiques, dans le cadre de projets de développement local et national.

Cela permet de respecter des valeurs démocratiques universelles dans la vie quotidienne des communautés locales, et permet également de réaliser les objectifs des Nations Unies en matière de droits de l'homme et de développement durable d'ici 2030 en Ukraine.

---